



## CENTRAL DE MANDO

Al agradecerle la preferencia que ha manifestado por este producto, la empresa está segura de que de él obtendrá las prestaciones necesarias para sus exigencias. Lea atentamente el folleto "ADVERTENCIAS" y el "MANUAL DE INSTRUCCIONES" que acompañan a este producto, pues proporcionan importantes indicaciones referentes a la seguridad, la instalación, el uso y el mantenimiento del mismo.

Este producto cumple los requisitos establecidos por las normas reconocidas de la técnica y las disposiciones relativas a la seguridad, y es conforme a las siguientes directivas europeas: 89/336/CEE y sucesivas modificaciones.

## 1) GENERALIDADES

La tarjeta **ORION G** permite el control de un motor monofásico de hasta 800 W de potencia. Dispone de control electrónico del frenado en fase de parada.

**ATENCIÓN - Sírvese exclusivamente de personal cualificado.**

## 2) SEGURIDAD GENERAL

**ATENCIÓN! Una instalación equivocada o un uso impropio del producto puede crear daños a personas, animales o cosas.** Es preciso:

- Leer atentamente el folleto "Advertencias" y el "Manual de instrucciones" que acompañan a este producto, pues proporcionan importantes indicaciones referentes a la seguridad, la instalación, el uso y el mantenimiento del mismo.
- Eliminar los materiales de embalaje (plástico, cartón, poliestireno, etc.) según lo previsto por las normas vigentes. No dejar bolsas de nylon o poliestireno al alcance de los niños.
- Conservar las instrucciones para adjuntarlas al folleto técnico y para consultas futuras.
- Este producto ha sido proyectado y construido exclusivamente para la utilización indicada en esta documentación. Usos no indicados en esta documentación podrían causar daños al producto y ser fuente de peligro.
- La Empresa declina toda responsabilidad que derive del uso impropio del producto o de un uso distinto de aquél para el que está destinado y que aparece indicado en la presente documentación.
- No instalar el producto en atmósfera explosiva.
- La Empresa declina toda responsabilidad que derive de la inobservancia de la Buena Técnica en la construcción de los elementos de cierre (puertas, cancelas, etc.), así como de las deformaciones que se podrían verificar durante su uso.
- La instalación debe ser conforme a lo previsto por las siguientes Directivas Europeas: 89/336/CEE y modificaciones sucesivas.
- Cortar el suministro de corriente antes de efectuar cualquier intervención en la instalación. Desconectar también eventuales baterías también, si las hay.
- Prever, en la red de alimentación del automatismo, un interruptor o un magnetotérmico omnipolar con una distancia de abertura de los contactos igual o superior a 3mm.
- Verificar que, antes de la red de alimentación, haya un interruptor diferencial con un umbral de 0,03A.
- Verificar si la toma de tierra ha sido realizada correctamente: conectar todas las partes metálicas de cierre (puertas, cancelas, etc.) y todos los componentes de la instalación provistos de borne de tierra.
- La Empresa declina toda responsabilidad, a efectos de la seguridad y del buen funcionamiento del automatismo, si se emplean componentes de otros fabricantes.
- Usar exclusivamente partes originales al realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- No modificar ningún componente del automatismo si antes no se ha sido expresamente autorizado por la Empresa.
- Instruir al usuario del equipo sobre los sistemas de mando aplicados y la ejecución de la apertura manual en caso de emergencia.
- No permitir que personas adultas o niños estacionen en el campo de acción del automatismo.
- No dejar radiomandos u otros dispositivos de mando al alcance de los niños, para evitar el accionamiento involuntario del automatismo.
- El usuario debe: evitar cualquier intento de intervención o reparación del automatismo y dirigirse únicamente a personal cualificado.
- Todo lo que no está expresamente previsto en estas instrucciones no está permitido.

## 3) DATOS TECNICOS

Alimentación de red: .....	230 Vac $\pm$ 10% 50/60 Hz
Carga máx. motor: .....	800 W
Alimentación accesorios: .....	24 Vac 180 mA máx.
Consumo cuadro: .....	100 mA
Tiempo de trabajo fijo: .....	140s aprox.
Tiempo de trabajo apertura peatonal fijo: .....	9s aprox.
Tiempo de cierre automático regulable: .....	de 2 a 90s
Tiempo de prealarma: .....	3s
Condiciones atmosféricas locales: .....	de -20°C a +55°C
Grado de protección: .....	IP 55
Dimensiones: .....	véase la fig.1
Peso: .....	1,2 kg

## 4) CONEXIONES TABLERO DE BORNES (Fig.2)

**ATENCIÓN: Hay que mantener claramente separadas las conexiones de red de las conexiones de baja tensión.**

### JP3 FILTRO

- 1 Tierra (GND).
- 2-3 Alimentación monofásica 230 V  $\pm$ 10%, 50-60 Hz (2 Neutro-3 Fase).

### ORION G

- 3-4-5 Conexión motor (3/5 marcha - 4 común).
- 3-6 Condensador.
- 2-7 Luz intermitente 230 Vac.
- 8-9 Botón abre-cierra y selector de llave (N.O.).
- 8-10 Botón de bloqueo (N.C.). Si no se usa, déjese puenteado.
- 8-11 Contacto fotocélulas o barra (N.C.). Si no se usa, déjese puenteado.
- 8-12 Fin de carrera de apertura (N.C.). Si no se usa, déjese puenteado.
- 8-13 Fin de carrera de cierre (N.C.). Si no se usa, déjese puenteado.
- 14-15 Salida 24 Vac 180 mA máx.
- 15-16 Luz de señalización de cancela abierta 24 Vac 3 W máx..
- 17-18 Entrada antena para tarjeta radiorreceptora (17 señal-18 trenza).

**ATENCIÓN - Para invertir el sentido de marcha del motor, hay que invertir las conexiones 3 y 5 del motor y las conexiones 12 y 13 de los fines de carrera. No debe desplazarse la conexión del condensador.**

### TARJETA OPCIONAL SOG (fig.2)

- 9-20 Botón abre (NO). Con la orden de "abre", el motor abre, sea cual sea su estado.
  - 19-21 Botón cierra (NO). Con la orden de "cierra", el motor cierra, sea cual sea su estado.
- ATENCIÓN: Existen algunas versiones de tarjetas ORION G en las que los bornes 20 y 21 de la ficha optional SOG, en vez de ser de apertura/ cierre separados (ACS), son de apertura/cierre HOMBRE-PRESENTE (UP).**
- 19-22 Botón apertura peatonal (NO). Con la orden de "apertura peatonal", la cancela se abre aproximadamente 1 metro.
  - 23-24 Entrada contacto barra sensible (NC). Cuando interviene este dispositivo, el operador invierte por aproximadamente 30 cm. Si no se usa, déjese puenteado.
  - 25-26 Salida segundo canal radio (si está montada la tarjeta bicanal).

## 5) FUNCIONES DIP SWITCH (Fig.3)

### DIP 1 MODO

OFF: Un impulso de start durante la marcha del motor provoca la parada de la cancela, tanto en fase de apertura como de cierre: "modo 4 pasos"  
ON: Un impulso de start durante la marcha del motor en fase de cierre provoca la inversión del sentido de marcha: "modo 2 pasos".

### DIP 2 PREALARMA

OFF: La luz intermitente se enciende al mismo tiempo que los motores.  
ON: La luz intermitente se enciende unos 3 segundos antes que los motores.

### DIP 3 FOTOCÉLULAS

OFF: La intervención de la fotocélula, tanto en fase de apertura como de cierre, provoca la parada del operador. Una vez apartado el obstáculo, el operador abre.  
ON: La intervención de la fotocélula no tiene ningún efecto en fase de apertura y provoca la inversión inmediata en fase de cierre.

### DIP 4 TIEMPO DE CIERRE AUTOMÁTICO TCA

OFF: Excluye el cierre automático.  
ON: La cancela, después de un tiempo de pausa establecido por el trimmer T1, se vuelve a cerrar automáticamente.

Esta función se activa:

- En posición de completa apertura.
- En fase de apertura, por medio del botón de start o radiomando.

## DIP 5 BLOQUEA IMPULSOS

OFF: Un impulso de start durante la fase de apertura provoca la parada del operador.

ON: El impulso de start durante la fase de apertura no tiene ningún efecto.

DIP 6: No se usa.

## 6) FUNCIONES TRIMMERS (Fig.3)

**TRIMMER T1 TCA:** Regula el tiempo de pausa antes de realizar el cierre automático. El tiempo aumenta girando en el sentido de las agujas del reloj.

**TRIMMER T2 FRENO:** Regula la torsión de frenado.

**ATENCIÓN** - Para obtener un óptimo frenado, este trimmer es regulado por la empresa en fase de prueba y después es sellado.

Si resulta necesario regular el trimmer, hay que prestar atención a lo siguiente:

- a) El frenado no debe ser brusco.
- b) Un frenado demasiado débil provoca un excesivo deslizamiento por inercia. El frenado aumenta girando en el sentido de las agujas del reloj.

## 7) FUNCIONES LEDS (Fig.1)

### 7.1) TARJETA ORION G

#### 1 - START

Se enciende con el impulso de start.

#### 2 - BLOQUEO

Se apaga con la apertura del contacto de bloqueo.

#### 3 - FOTOCELULA

Se apaga en presencia de un obstáculo o con fotocélulas no alineadas.

#### 4 - FIN DE CARRERA DE APERTURA

Se apaga en posición de completa apertura.

#### 5 - FIN DE CARRERA DE CIERRE

Se apaga en posición de completo cierre.

#### 6 - ABRE

Se enciende durante la fase de apertura del motor.

#### 7 - CIERRA

Se enciende durante la fase de cierre del motor.

#### 8 - RED

Se enciende en presencia de red y con fusibles íntegros.

### TARJETA OPCIONAL SOG

#### 9 - ABRE

Se enciende con la orden de "abre con hombre presente".

#### 10 - CIERRA

Se enciende con la orden de "cierra con hombre presente".

#### 11 - ALARMA BARRA

Se enciende con la intervención de la barra neumática o de infrarrojos.

#### 12 - APERTURA PEATONAL

Se enciende con la orden de apertura peatonal.

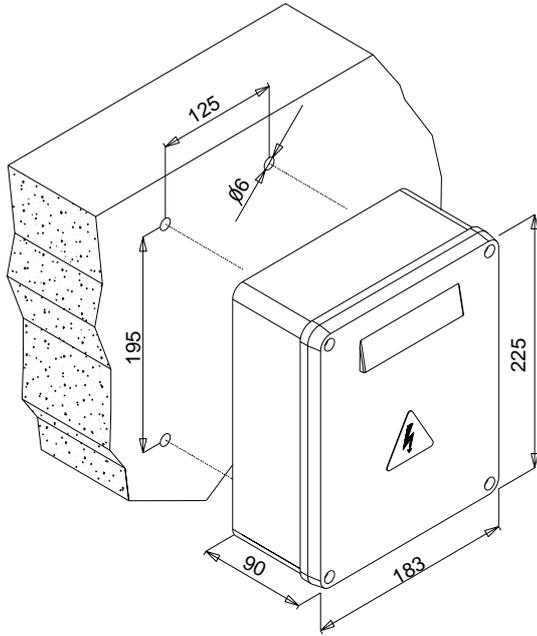
## 8) MANTENIMIENTO Y DEMOLICION

**El mantenimiento de la instalación debe ser realizado, con regularidad, por personal cualificado.** Los materiales que constituyen el equipo y su embalaje deben eliminarse de conformidad con las normas vigentes.

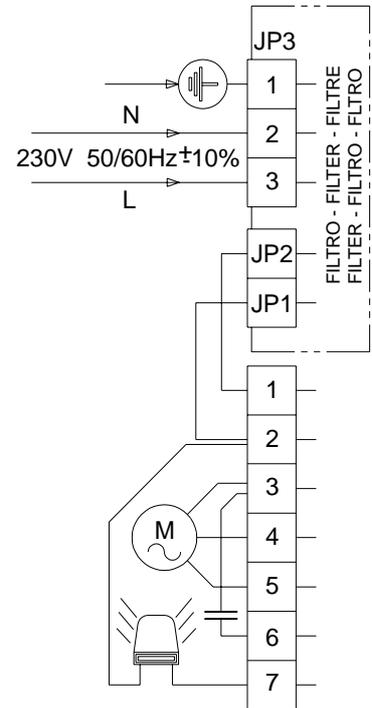
**Las pilas deben depositarse en los contenedores expresamente previstos.**

**Las descripciones y las ilustraciones del presente manual tienen un carácter puramente indicativo. Dejando inalteradas las características esenciales del producto, la Empresa se reserva la posibilidad de aportar, en cualquier momento, las modificaciones que considere convenientes para mejorar técnica, constructiva y comercialmente el producto, sin la obligación de poner al día esta publicación.**

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**

